

阅读篇

Topic 1 School Life

Passage 1 Studying in China: The Importance of Cross-Cultural Experiences

任务二

1. United States 2. international students 3. local Chinese students 4. union clubs
5. better understanding 6. ingredients 7. dorm building 8. cleaned up
9. collectivism 10. mainstream western media

译文:

在中国学习: 跨文化体验的重要性

作为一名在中国学习的美国青年,我认为在中国学习是真正了解这个伟大而神奇的最佳途径之一。2016年3月,我来到北京语言大学(BLCU),攻读汉语学士学位,开始了我在中国学习的旅程。有机会在“小联合国”学习(这是我们学校的昵称),我不仅有与来自世界各地的国际学生互动,也有机会与当地的中国学生交朋友。

通过积极参与和加入学生会俱乐部和活动,我能够与中国学生建立许多持久的友谊。正是通过这些互动和友谊,我有机会更好地了解一个普通中国学生的大学生活是什么样的。我不仅有机会了解他们的学术生活,而且,因为我的许多中国朋友来自全国各地,我能够更好地了解中国。在我与中国同学和朋友的所有互动中,毫无疑问,我绝对最喜欢的是,我的外国好友和学校里的中国朋友们会聚在我的宿舍里一起做饭吃。这可能听起来没什么特别的,但这些是我在北京语言大学的一些珍贵回忆。

有时我们会有八九个人,我们会计划什么时候去超市,一起买食材,回到宿舍楼,准备,烹饪,享受美食,然后一起清理。我尽我所能培养我们之间的集体主义精神,正如我在毕业典礼上所说的:“如果你想吃,你必须工作!”

正是通过这些聚会,无论是某人的生日,一个特殊的场合,毕业典礼,春节,还是仅仅是一个简单的聚会,我对中国年轻人的生活和他们的家乡了解了很多,从而让我更加渴望去旅行和体验一个充满活力的中国。然后把我在中国的经历带回美国与我的朋友和家人分享,对我来说是一件独特而特别的事情,因为我可以提供一个关于中国的独特视角,与许多人从主流西方媒体看到的截然不同。

我真诚地希望更多在中国学习和工作的外国人可以利用他们的时间来体验文化、美食、历史,特别是人民,并向世界展示一个更有活力和更真实的中国。

作业与检测(参考范文):

My Middle School Life

My middle school life was a journey of self-discovery and growth. It was filled with unforgettable memories and valuable lessons. I made lifelong friends and shared countless laughs with them. Walking into the school every morning, I felt a sense of excitement and anticipation for the day ahead. In class, teachers not only imparted knowledge but also instilled in me important values and life skills. Through various activities, I learned the importance of teamwork and perseverance. Looking back, my middle school years shaped me into the person I am today.

Passage 2 Back to School

任务一 Pre-teaching Vocabularies

1. C 2. B 3. A

任务二 Reading Comprehension

1. According to the passage, some may feel happy and can't wait to visit friends. Others are likely to be tense or worried.

2. It's true because you become more alert and perform better in class if you eat a good breakfast.

3. Lack of sleep can lead students to fall asleep in class and can also make them hard to concentrate.

4. The author suggests that you can ask your teacher for extra help after class and taking a few minutes to speak out about the problem right away.

5. Good lecture notes are key to studying and doing well, according to the author.

任务三 True or False

1. F 2. T 3. F 4. F 5. T

译文:

整个暑假你都在睡懒觉,自由自在做自己的事,现在,闹钟响了,你得去上学。有些同学可能会觉得高兴,迫不及待地想见到朋友们;而有些同学则会感到紧张或是忧心忡忡。不妨试试下面这些方法:

吃早餐。古话说:“早餐是一日最重要之餐。”对要去上学的你来说,这句话再正确不过了。如果吃了丰盛的早餐,你的思维会更加敏捷,课堂表现也会更好。

保证充足睡眠。研究表明青少年每晚至少需要 8.5 小时的睡眠才能得到足够的休息。缺少睡眠的学生上课时可能会打盹儿(如果被逮着,多尴尬呀!),还难以集中精力。有充足的睡眠比熬夜恶补要来得更有成效!

提早计划。找本日历出来。标出期中、期末和其他考试的日子。记下学期论文、小短文以及其他作业应该上交的日期。列出你想要参加的其他任何活动,比如篮球训练或是角色扮演。

保持领先。尽量不要掉队。如果你觉得自己在掉队,并且开始觉得郁闷,就去告诉你的老师。几乎每个人都会对某门学科或某堂课感到有些吃力。如果你的某门课或是某次

家庭作业有困难，那就在课后请老师给你开开小灶。有问题就马上抽几分钟说出来，这样能省去日后的麻烦。

认真听课并做笔记。上课认真听讲的确能得到长期回报。当然，说起来容易做起来难，不过，在课堂上专心听讲并做好笔记，能让你在学习和背诵时更容易回忆起相关信息。好的课堂笔记是学好课程的关键。

作业与检测(参考范文)：

My College Life Plan

In my college life plan, I'm determined to immerse myself in academic pursuits while exploring diverse interests. Alongside my chosen major, I aim to engage in clubs and organizations to broaden my horizons. Networking with peers and professionals, I hope to gain valuable insights and experiences for personal and career growth. With dedication and passion, I strive to make the most of my college journey and lay a solid foundation for my future endeavors.

Passage 3 Is College For Me?

任务一 Pre-teaching Vocabularies

B D A C E

任务二

1. Grades, lack of motivation.
2. Stayed with her cousin and experienced college life firsthand.
3. The author had to reconsider her initial preferences for attending college because her grades were not high enough to be accepted to the colleges.
4. Attend a community college, then transfer; Take a break, find a job, save money.
5. Attend a community college for a year, improve grades, transfer to four-year school. Prepare for independence by finding part-time job.

译文：

大学适合我吗？

● 我一直想上大学，但觉得自己不够好。我的高中生活很艰难。我一直在和一些朋友出去玩，我的成绩不够高，不能被大学录取。我落后了，但我看不出这对我的未来有什么影响。

● 随着大学申请截止日期的临近，我开始认真思考。我知道大学是我想经历的事情。我的大多数朋友打算去外地上大学，但我担心我的成绩和缺乏动力会阻碍我。

● 现在行动已经晚了，但晚做总比不做好。因此，当我有机会参观纽约州北部的赫基默社区学院(Herkimer Community College)时，我把它当作一个感受大学生生活的机会，并帮助我做出决策。我在那里住了三天，和我的表妹住在一起，她和另外四个女孩住在校外的房子里。

● 他们一边做作业，一边给我讲大学生活。他们有完全的自由，可以熬夜，仍可以起床去上课。他们有很多工作要做，但没有什么是他们处理不了的。我意识到大学会给我一种独立的感觉。但我知道我还没有完全准备好独立。我从来没有离开过家人和朋友很长一段时间，所以这个想法让我既紧张又兴奋。

● 但是我更愿意去外地上大学，我意识到我需要一个 B 计划。我可以住在家里，在城

里上两年制的社区大学，然后在提高平均成绩后转到四年制的大学。另一个选择是高中毕业后休息一段时间，找一份工作，希望存足够的钱来支持自己完成学业。

最后，我决定去城里的一所社区大学读一年，提高成绩，然后转学。在我上社区大学的时候，我会准备搬出去。我还打算找一份兼职工作。这样我就可以在离开家之前感受一下大学生活和工作。

作业与检测(参考范文)：

A: Hey! Have you thought about our college plans lately?

B: Yeah, I've been giving it some serious thought. I've always wanted to go to college, but my grades haven't been the best.

A: I feel you. My high school years were pretty rough too. I didn't think I'd make it to college.

B: Exactly! But you know what? I've realized that it's never too late to try. I've been looking into some options.

A: Really? What are you considering?

B: Well, most of my friends are planning to go away for college, but I'm thinking of starting at a community college in the city and then transferring. What about you?

A: That's actually similar to my plan! I'm going to do the same thing. It seems like a good way to improve our grades and get used to college life before diving into a four-year university.

B: Yeah, definitely. And I'm also thinking of getting a part-time job while I'm in community college, just to save up some money for the future.

A: That's smart. I'm planning to do the same. It'll give us a taste of independence and help us prepare for the next step.

B: Exactly! I think we're on the right track. Let's make the most of our time in community college and work towards our goals.

A: Agreed! Good luck with everything!

B: Thanks! You too!

Passage 4 The Journey of Building a Career

任务一 Pre-teaching Vocabularies

1. B 2. A 3. C

任务二 Reading Comprehension

1. strengths

2. BDAC

3. Nish's passion for electronics fueled his long academic journey.

4. The essence of building a career is identifying one's strengths and utilizing them fully to make a positive difference.

译文：

上周，我在一所著名的商学院发表了演讲，并与最后一年的 MBA 学生一起交流。他

们正在为自己的第一份工作做准备。他们就像毛毛虫变成蝴蝶，准备打破学术的茧，进入职场。

我的演讲以自我意识的话题开始。我强调，今天的企业需要更多的人认识到自己的优势(天生的和后天的)，并对自己的工作充满热情。在这个过程中，我给他们讲了一个我的朋友 Nish 的故事。毕业后，Nish 对父亲说：“给我一英寸电子产品的空间，我就能创造出一个完整的世界。”

我记得他的房间里有很多书，墙上挂着用过的印刷电路板和一些焊枪。在学校的日子里，当大多数学生忙于完成任务和考试(而且常常焦虑不安)时，他却在组装晶体管和探索电子学。在父亲的允许下，他首先参加了电子学文凭课程。他获得了工程学士学位。之后，他又在英国攻读了卫星电子学硕士学位和通信技术博士学位。这段漫长的求学之路只因一件事：他对电子学的热情。

现在，Nish 是一个成功的企业家、实践型技术专家和富有创造力的人。他很早就发现了自己的优势，并将其发扬光大。

开创事业的过程就是寻找自己的长处，然后充分发挥这些长处，创造出积极的变化。这个故事在学生中反响很好，我希望他们在开始追求卓越职业生涯的过程中能从中得到启发。

作业与检测(参考范文)：

A: Hi, have you thought about what you want to do in the future?

B: Yeah, I've been thinking about it a lot lately. I'm interested in becoming a teacher.

A: That's great! What subject do you want to teach?

B: I'm leaning towards teaching English. I've always enjoyed reading and writing, and I think I could make a difference in students' lives by helping them improve their language skills.

A: That sounds like a rewarding career. Have you considered what steps you need to take to become a teacher?

B: Yes, I've been researching different education programs and talking to current teachers to get advice on the best path to take.

A: It sounds like you're on the right track. Pursuing your passion and seeking guidance from others are important steps in achieving your career goals.

B: Thanks! I'm excited to see where this journey takes me.